

<p>Global Distribution System 4 Stefan cel Mare rue, Iasi, 700124</p> <p>Société enregistrée Nom: Voyage intelligent Enregistré en Roumanie sous le numéro de société J-22-2181-2004 TVA: RO 16843981</p> <p>Bureau d'inscription: 4 rue Stefan cel Mare, Iasi, 700124 (« GDS ») www.gds.travel</p>	<p>Les ventes FIT: Tel: 00 40 232 406 219 Fax: 00 40 232 406 218 Email: fit.sales@gds.travel</p> <p>Comptes: Tel: 00 40 232 406 219 Fax: 00 40 232 406 218</p>
--	--

FIT VENTE CONDITIONS GENERALES

Nom de la compagnie:	
Société enregistrée Nom: Société	
Enregistré Adresse:	
Adresse de facturation (si elle est différente de la société enregistrée Adresse):	
Numéro de TVA:	

("l'entreprise")

Téléphone:	
Fax: E-mail:	
Adresse du site Web:	
Directeur Général:	

Pays des opérations de vente de la Société (liste tous les pays, selon le cas) (« Territoire »):	
---	--

La garantie des dépôts flottant / Banque de la société (le cas échéant):	
Sécurité: Espèces / Carte de crédit remboursement anticipé (le cas échéant): Délai de paiement des factures de GDS (sinon remboursement anticipé 7 jours à compter de la fin des factures du mois précédent): GDS compte bancaire pour le paiement: Banca	
<p>Transilvania LEI: RO60BTRL02401202T28476XX</p> <p>EUR : RO35BTRL02404202T28476XX GBP : RO10BTRL02407202T28476XX</p> <p>Banque Raiffeisen LEI : RO93RZBR0000060005503663 EURO: RO64RZBR0000060005506513 GBP : RO77RZBR0000060013926073</p>	Comme par facture

Nom du facilitateur GDS de l'accord:

Simona Fedorciuc

Nom de la société gérant

SMART TRAVEL LIMITED CONDITIONS DE RÉSERVATIONS D'UTILISATION

GDS EN LIGNE SYSTEME DE RESERVATION

À compter du Août 2011

Partie 1: réservation Conditions générales de vente

En utilisant nos systèmes, vous acceptez les termes et conditions contenues dans le présent document. Ce site Web est fourni par Smart Voyage Limited (« nous », « nous », « notre ») pour vous fournir des informations Voyage (ou) pour vous aider à déterminer la disponibilité et la gamme de produits liés aux voyages et services et pour vous permettre pour effectuer des réservations liées aux voyages en ligne. Vous acceptez d'utiliser ce site Web pour acheter des services de voyage en votre nom et / ou pour le compte de vos clients; vous convenez que vous n'êtes pas d'agir et que vous ne tenez pas votre auto comme agissant en tant qu'agent pour Smart Ltd Voyage dans le processus; et vous convenez que vous achetez Smart Voyage Ltd sur un principe de base principale.

systèmes d'accès

- L'accès aux systèmes est strictement contrôlé et surveillé par Smart Voyage. codes d'accès à Internet sont émis par Voyage intelligent et peut être retirée à tout moment. L'accord d'accès est directement entre Voyage intelligent et votre entreprise. Toute instance de divulgation des codes d'accès à des tiers, y compris des représentants et affiliés est strictement interdite et peut entraîner la résiliation complète de votre compte. L'accès et l'utilisation du système n'est autorisé à condition que votre compte financier est à jour et toujours maintenu en bon état.
- L'accès à nos systèmes peut être suspendu une fois que votre compte dépasse votre limite de crédit mensuelle. Plus loin les réservations ne seront acceptées que lorsque le paiement aura été effectué. Vous êtes entièrement responsable du paiement pour toutes les réservations effectuées sous vos codes d'accès à Internet.

Politique de réservation

- Les demandes de réservation par le biais de nos systèmes sont considérés comme des offres de conclure des contrats juridiquement contraignants, qui sont seulement réputé avoir été accepté par nous lorsque nous avons transmis notre confirmation. Tous les contrats avec nous sont soumis à ces conditions. Si vous ne respectez pas les termes d'autres accords avec nous, par exemple votre accord de confidentialité, nous aurons le droit de mettre fin à cet accord avec vous.
- Nous ne couvrons pas en tout cas que vous prétendez avoir obtenu par téléphone. Le prix applicable sera celui indiqué au le temps du sujet de confirmation à l'article 2.4 ci-dessous.
- Nous nous réservons à notre entière discrétion le droit d'annuler les réservations effectuées dans le système de réservation en ligne GDS si ils semblent avoir été faites dans le but de « maintenir l'espace » pour la vente future ou autrement de mauvaise foi ou contraire à cet accord.
- Si un hôtel est affiché comme disponible sur le système, vous pourrez généralement réserver cet hôtel et recevoir une confirmation immédiate de votre réservation. Si un hôtel est présenté comme DEMANDE alors nous devons vérifier la disponibilité de cet hôtel et ce sera montré comme étant en attente.
- Les demandes spéciales peuvent être faites à des hôtels, comme pour « non-fumeur », « attenante » ou chambres « interconnexion », mais nous ne pouvons pas garantir que ces demandes seront satisfaites.
- chambres handicapés ont généralement accès en fauteuil roulant, mais ne comprennent pas nécessairement les caractéristiques pour le sérieux désactivée.
- Les chambres triples et quadruples peuvent consister en lit double ou lits jumeaux / s ainsi que des lits d'appoint ou de deux lits doubles. La plupart des hôtels font pas un lit de taille pour chaque invité dans leurs chambres triples ou quadruples.
- Si vous souhaitez ajouter des nuits aux réservations confirmées, vous devez modifier la réservation initiale; vous ne devez pas réserver la nuits supplémentaires comme un nouvel élément.
- La première heure d'arrivée dans la plupart des hôtels est 14:00 heures et check-out est généralement 12:00 heures, mais les clients doit confirmer à l'arrivée à l'hôtel.
- Nous ne garantissons que la première nuit d'une réservation (sauf indication contraire au moment de la confirmation) peut .Hotels libérer les chambres si le client n'est pas arrivé par 05:00 heures (heure locale) suivant la date d'arrivée
- Il est de votre responsabilité clients lors de la réservation pour assurer le service correct: hôtel et le type de chambre, dates Et les passagers est réservé soumis à condition.
- L'accès à notre produit est disponible pour vous pour faire des réservations légitimes.
- Vous acceptez la responsabilité financière pour toutes les transactions effectuées sous votre nom.
- Vous acceptez de nous donner des informations précises sur tous les passagers voyageant dans votre réservation.
- Hébergement et services fournis sont uniquement pour l'usage des passagers figurant sur la facture du client. C'est interdit pour le passager (s) sous-louer, partager ou transférer une partie de la réservation à un tiers autre que celle indiquée sur les conseils d'état de réservation.
- **IL VOUS ANNULER OU MODIFIER LA RESERVATION AVANT L'ANNULATION**
DATE LIMITE POUR ÉVITER / PAS DE FRAIS D'ANNULATION SHOW. Voyage intelligent vous facturer toute annulation tardive / non-présentation.

- Si une réservation de test est effectué dans un hôtel et non annulé, nous nous réservons le droit de faire une charge complète pour la réservation entière comme pénalité pour ne pas respecter notre politique.
- Dès que Voyage intelligent confirme une réservation au Client est une réservation définitive et nous ne nécessitent pas reconfirmation du client. Il est de la responsabilité des clients d'annuler cette réservation, si elle n'est pas nécessaire. Si les services ne sont pas annulés le Client occasionnera des frais en conséquence
- Les clients reçoivent des confirmations pour toutes les réservations avec un numéro de référence ci doit être utilisé dans tous les futurs correspondance
- En cas de réservations en double il peut y avoir des frais pour toutes les réservations confirmées identiques. GDS en ligne Le système de réservation essaiera de minimiser les charges mais ne peut garantir de renoncer aux frais
- Nous avons le droit d'annuler toute réservation, en cas d'erreur ou d'une erreur commise par nous ou l'hôtel au sujet d'un allocation ou une réservation dans ce cas, nous ne serons pas obligés de vous payer une indemnité autre que de rembourser les sommes versées par vous à nous pour cette réservation.

Processus de réservation électronique

Le processus électronique pour des nouvelles réservations, la modification ou l'annulation des réservations existantes doivent être suivies pour nous assurer que nous recevons toutes vos demandes. Si vous ne suivez pas la procédure correcte, Voyage intelligent peut ne pas recevoir votre demande et décline toute responsabilité pour toute demande que vous prétendez avoir fait.

• **Réservation de Voyage Smart**

Lorsque vous cliquez sur « Terminer » sur la page « réservation complète », nous vérifierons les détails de la réservation, vérifiez la disponibilité et de valider votre réservation. Un numéro de référence de réservation sera généré. Si vous ne voyez pas une page intitulée « Réservation terminée » indiquant le numéro de référence de réservation, il vous appartient de vérifier l'état de la réservation avec nous. Cela peut être causé par une défaillance du système, des problèmes de vitesse Internet ou d'autres raisons.

• **Annulation**

Lorsque vous cliquez sur « Annuler » sur le « Annuler élément de réservation » page Voyage Smart traiter la demande d'annulation. Si vous ne voyez alors une page intitulée « Annulation confirmée », il est de votre responsabilité de vérifier l'état de la réservation avec nous. Cela peut être causé par une défaillance du système, des problèmes de vitesse Internet ou d'autres raisons. Nous accepterons qu'une réservation a été annulée après que le message « Cette réservation a été annulée » a été affiché.

Politique d'annulation

- En règle générale, le système est verrouillé contre toute annulation ou modification 48 heures avant la date de arrivée, ou tout ce qui est conseillé au moment de la réservation. Vous serez informé au moment de la réservation de la politique exacte d'annulation du système pour cette réservation.
- Nos bureaux sont ouverts tous les jours sauf les jours fériés, à partir de 09:00 heures 18:00 heures jusqu'à. communications reçues heures de bureau seront réputés avoir été reçus à 09:00 heures le prochain jour ouvrable.
- Annulations / modifications nécessaires après que le système a été verrouillé, il doit être fait par écrit et envoyé par email / fax pour nous. Nous vous enverrons une confirmation de votre annulation ou de modification. Sans la confirmation, vous ne devriez pas supposer que la réservation a été annulée ou modifiée. Il est de votre responsabilité d'obtenir la confirmation de l'annulation de notre part. Le défaut de le faire entraînera des frais « no show » soulevées.
- Les annulations de réservation Hôtel, à l'exception des périodes du commerce équitable, doivent être reçus par Smart Voyage au moins 24 heures avant de vérifier dans le temps.
- Les réservations annulées après la période de préavis d'annulation seront soumises à des frais d'annulation d'un minimum nuit, jusqu'à un maximum de la réservation entière en fonction des frais d'annulation nous a transmis par l'hôtel.
- Les réservations effectuées pendant les périodes de salons ou d'événements spéciaux peuvent avoir des conditions d'annulation différentes qui seront conseillé de vous au moment de la réservation. Certaines réservations ne peuvent être annulées une fois confirmées sans encourir de frais d'annulation. Nous vous informerons de cela avant confirmation de votre réservation.
- Si une partie d'un séjour tombe dans une période du salon, les conditions particulières et les frais connexes seront appliqués à tous nuits réservées.
- Si votre client prétend avoir annulé une réservation directement avec un hôtel, un minimum de la charge d'une nuit sera être perçu si l'hôtel soulève ensuite les frais d'annulation Smart Voyage
- Si vous ne recevez pas cette notification dans les 24 heures (jours ouvrables) s'il vous plaît vérifier que nous avons reçu votre demande d'annulation. vous ne pouvez pas considérer sans confirmation de la réservation ou d'une partie annulée. Un supplément peut donc appliquer.
- Toute annulation qui sont faites directement à l'hôtel par le client ou les clients du client ne sont pas considéré comme valide. Le client doit faire toutes les annulations ou les modifications et / ou de départ anticipé avec les aboutissants GDS en ligne autorisation système de réservation
- Aucune responsabilité pour les variations ou les modifications apportées directement avec les hôtels sera acceptée par Smart Voyage à moins les clients ont par écrit de l'hôtel.

Pièces justificatives

- Les bons peuvent être envoyés par courriel ou imprimées à partir de notre site. Vous pouvez également émettre des bons sur votre propre headed papier. Si vous choisissez de le faire, votre bon doit indiquer clairement les renseignements prescrits par Smart Voyage de temps en temps, comme les numéros de référence, fournisseur réservation, etc.
- Nous vous permettons d'utiliser votre marque (par exemple, votre logo) sur les bons. Ce faisant, vous nous garanzissez que: (i) vous possédez, ou posséder une licence valide pour utiliser la marque sur le bon; et (ii) que l'utilisation de la marque ne sera pas atteinte aux droits de propriété intellectuelle d'un tiers.
- Vous garantirez intelligent Voyage à la demande de et contre toutes responsabilités, pertes, dommages, coûts et dépenses (y compris les frais juridiques raisonnables) relativement à toute réclamation présentée contre nous en raison de l'utilisation de la marque sur un bon Voyage intelligent porter atteinte aux droits de propriété intellectuelle d'un tiers.
- Nous vous facture pour le nombre de nuits indiquées sur votre bon ou nous la facture de l'hôtel (selon la valeur plus) quel que soit le nombre de nuits effectivement utilisé par le client.
- Dans le cas où un client vérifie sur un hôtel avant la date de départ prévue, le client doit obtenir une confirmation écrite de la date et heure de départ de l'hôtel. Ce document est la seule preuve de départ anticipé et ne garantit pas qu'il n'y aura pas de frais. La plupart des hôtels payer pour toutes les nuits réservées à l'origine pendant les périodes achalandées. Pour demander un remboursement, ce document signé doit être envoyé à Smart Voyage dans les 28 jours de départ. Aucune demande de remboursement seront examinées sans le document signé de l'hôtel ou après l'expiration des 28 jours depuis la période de départ.
- Si un hôtel nous offre votre bon de réservation et une facture pour une réservation qui a été fait et par la suite annulé, ou pas de réservation a été faite en premier lieu, ou fait pour un nombre différent de nuits ou chambres que réservé avec nous, nous allons payer l'hôtel et vous facture complète.

Taux et frais

- Les tarifs sont confidentiels et ne doivent jamais être divulgués à des tiers. Tous les tarifs sont valables pour le marché des loisirs seulement. Nous décline toute responsabilité pour toute réservation s'il apparaît que votre client ne voyage pas à des fins de loisirs. Les fournisseurs de services peuvent refuser d'honorer notre taux de contrat et facturer un taux plus élevé directement au client. Nous ne serons pas responsables envers vous ou à votre client pour toute augmentation de taux
- Toute instance de divulgation de taux ou d'abus des conditions du marché se traduira par un accès au GDS Réservation en ligne Système étant refusée, et l'annulation de toutes les réserves tenues.
- Dans tous les cas, vous serez facturé au tarif en vigueur au moment de la confirmation. Changement de nom et modifications peuvent entraîner le prix recalculé.
- Nous nous réservons le droit de modifier tous les prix, même après confirmation, en cas de changements dans les taxes gouvernementales ou fluctuations monétaires de 3% ou plus.
- Sauf indication contraire, les taux indiqués sont par chambre et comprennent des frais de service et taxes gouvernementales. La monnaie applicable est affiché. Lorsque différents prix sont facturés pour les différents jours de la semaine, les jours où les taux applicables sont indiqués sur chaque période de taux.
- Commerce des prix équitables indiqués dans notre tarif remplaceront les prix en dehors des périodes du commerce équitable.
- Des événements spéciaux, par exemple des fêtes religieuses, Nouvel An et les grands événements sportifs, peuvent attirer des prix plus élevés dans certaines villes. Ce ne sont pas strictement des foires commerciales, mais au cours de ces périodes nos tarifs peuvent être proches ou même au-dessus des hôtels tarifs indiqués.
- Certains hôtels ont des taux variables qui changent tous les jours publiés. Nous ne paierons pas des remboursements ou accepter comme motif de non-paiement que notre taux était, le jour, à proximité ou au-dessus taux affichés de l'hôtel.
- Voyage Smart ne sera pas responsable des frais d'hôtel personnel des clients. La plupart des hôtels ont besoin d'un crédit important carte à fournir lors de l'enregistrement pour couvrir les frais accessoires. En l'absence d'une carte de crédit, un dépôt en espèces peut être nécessaire. Tous les suppléments encourus par les clients doivent être payés directement à l'hôtel avant leur départ.

Paiements

Votre type de paiement et les conditions sont soumis à l'un des suivants comme convenu:

1. Dépôt flottant / garantie bancaire
2. Prépaiement

1. En cas de flottant de garantie des dépôts / Banque:

- Les factures seront émises une fois bon a été émis.
- Le paiement intégral pour les factures du mois civil précédent doit nous parvenir dans les 7 jours à compter de la fin du mois précédent. Une ventilation complète de votre paiement doit être transmis en même temps à notre service comptable.
- Toutes les factures doivent être payées en totalité. Les déductions ne sont pas autorisés et les droits de compensation sont spécifiquement exclus. S'il y a une véritable demande contre une facture pour une raison quelconque, vous devez nous informer des détails par écrit dans les 20 jours suivant la date de la facture. Les réclamations faites après cette période ne seront pas considérés par nous

- Si le paiement n'a pas reçu à la date d'échéance conformément à ces conditions, nous nous réservons le droit de:
 - a) suspendre votre accès à nos systèmes; et / ou
 - b) avec effet immédiat tout ou partie des contrats avec vous à notre discrétion; et / ou
 - c) exiger remboursement anticipé pour les réservations existantes comme condition de leur pas annulée; et / ou
 - d) facturer des intérêts sur une base quotidienne à raison de dix pour cent par an calculé sur le montant total de chaque facture impayée de la date d'émission, jusqu'à la date de paiement ensemble (juridiques ou tous les frais autres) et les frais engagés par nous ou en notre nom dans la collection de tout montant en souffrance.
- Tous les paiements effectués à Smart Voyage doivent être accompagnés d'un avis de paiement énumérant clairement les numéros de facture et le montant payé par facture étant. Toute facture ne pas être payé en son plein ou partiel doit être interrogé dans les 28 jours suivant la date à laquelle la facture a été émise. Une explication complète indiquant la raison de la sous-rémunération et des preuves documentaires à l'appui des clients demande doit être transmise.
- un client doit avoir un différend avec une facture particulière, ce n'est pas une raison suffisante pour retarder ou refuser le paiement de toutes les factures non contestées. À défaut de régler les factures non contestées peut affecter les futures réservations.

2. En cas d'accord préalable de paiement:

- Vous rembourser par anticipation toutes vos réservations avant la date limite d'annulation avec votre carte de crédit de l'entreprise. Le prépaiement est obligatoire et une partie de la procédure de réservation.
- Dans certains cas (inclus du groupe et arrangements d'événements spéciaux) paiement partiel ou complet peut être nécessaire par virement bancaire. En cas de remboursements approuvés, les montants de remboursement approuvés seront chargés à tout moment particulier de la demande d'émettre bon la ligne de crédit de l'agent sur le système, et peut être utilisé pour le paiement des futures réservations en quantités ne dépassant pas la limite de crédit..
- Tous les frais bancaires et les frais de transmission de paiement doivent être pris en charge par le client, y compris les frais bancaires intermédiaires où ils sont appliqués.

plaintes

- Les plaintes doivent être portées à l'attention de l'hôtel ou tout autre fournisseur de services sur place. toute réclamation à propos de l'hébergement ou d'autres services doivent être adressées à l'hôtel ou tout autre fournisseur de services. Les seules plaintes qui peuvent nous être envoyés devraient être ceux liés à notre service. Nous ne, en tout état de cause, traiter toute plainte qui n'a pas été portée à l'attention de l'hôtel ou autre prestataire de services au moment du service et nous ne traiterons pas des plaintes reçues plus de 7 jours après l'événement.
- De temps en temps après la fermeture des hôtels planifier les réservations ont été prises. Nous vous informerons de toutes ces fermetures dès que nous prenons conscience d'entre eux, et alors que nous pouvons vous aider à trouver un autre logement, nous ne serons pas responsables de trouver un autre logement, et nous ne responsable des différences de prix entre l'hôtel original et le nouvel hôtel.
- Hôtels que des rénovations. Nous n'accepterons pas les demandes de remboursement ou de plaintes si un hôtel effectue rénovations que nous étions pas au courant, ni si le travail est pas terminé.

Suite à cette s'il vous plaît se référer aux directives suivantes: client chargé

localement

- En cas d'accusation directe (s) ont été faites par l'Hôtel, qui ne sont que ceux qui sont inclus dans la réservation comme facturé, nous aurons besoin d'une copie du reçu ou de l'hôtel. Ce doit être envoyé à complaints@gds.travel . S'il vous plaît vérifier et de conseiller que les clients étaient en possession d'un bon et que cela a été présenté à l'hôtel à l'arrivée. S'il vous plaît fournir une copie du bon applicable.

Les retards à l'arrivée

- S'il vous plaît demander à vos clients de préciser:
 1. Heure d'arrivée
 2. Conseiller durée du délai avant d'être autorisé à l'enregistrement?
 3. Ont-ils été en possession d'un bon et a été présenté ce à l'arrivée?
 4. Est-ce que l'hôtel donne une raison quelconque (s) du retard?

pas de réservation

- Ont-ils été en possession d'un bon et a été présenté ce à l'arrivée?
- Quelle raison l'hôtel ne donne pour ne pas avoir la réservation?
- Est-ce que l'hôtel propose des transferts à un autre hôtel le cas échéant? Si des frais supplémentaires ont été engagés s'il vous plaît

fournir des reçus ou des factures applicables. Ceux-ci doivent être envoyés à notre Service à la clientèle.

- Quel était le nom de l'hôtel finalement le client est resté en?

Changement volontaire de l'hôtel par le client

- Le client sera responsable de tous les frais dans ce cas

Qualité standard

- S'il vous plaît demander au client de la liste de ces questions et il est important que ceux-ci sont très spécifiques
- S'il vous plaît fournir des photos si elles sont disponibles
- se plaignent le client directement à l'hôtel et est donc à qui (est fortement conseillé cela)?
- Qu'est-ce que l'action ne l'hôtel prendre?

Force majeure

- Nous regrettons que nous ne pouvons pas accepter la responsabilité ou payer une compensation lorsque l'exécution ou de l'invite exécution de nos obligations contractuelles est empêchée ou affectée par la force majeure.
- Force majeure: tout événement, Voyage intelligent ou le fournisseur du service (s), même avec toutes les précautions, n'a pas pu prévoir ou éviter. Ces événements peuvent inclure la guerre ou menace de guerre, des émeutes, des troubles civils, des activités terroristes, conflits du travail, les conditions météorologiques extrêmes, une catastrophe naturelle ou humaine, le feu, les problèmes techniques de transport et de tout événement similaire en dehors de notre contrôle.

Logins et mots de passe (GDS Réservation en ligne Voyage système uniquement)

- Toutes les connexions et mots de passe demeurent la propriété Smart Voyage. Ils sont strictement confidentielles et ne doivent être donnée aux membres du personnel qui ont besoin d'accéder au GDS système de réservation en ligne.
- se réserve le droit Voyage intelligent de modifier périodiquement les connexions et les mots de passe. Il est de la responsabilité des clients à nous aviser immédiatement si un membre du personnel qui a accès au GDS système de réservation en ligne a quitté l'entreprise. Nous annulerons la connexion et mot de passe et réémettre en conséquence. Si Voyage intelligent n'a pas été informé et réservations / annulations sont ensuite fait, ce sera la responsabilité du client

Avertissement

- Nos réserves, le marketing, les ventes, les cadres techniques de rédaction et font tout en leur pouvoir pour faire en sorte que toutes les informations contenues sur ce site ou fournis dans les données statiques (API) sont exactes et à jour. En cas d'erreurs ou d'omissions Smart Voyage Ltd ne peut être tenu pour responsable. Votre utilisation du site système en ligne de réservation GDS indique que vous acceptez cette limitation de la responsabilité
- Voyage Smart est pas responsable de fournir des informations sur les lois et les exigences d'immigration / visa de tout Pays.
- Smart Voyage Ltd accueille des nouvelles de toutes les erreurs que vous pourriez trouver sur nos pages du site. S'il vous plaît ne pas hésiter à Contactez-nous à errors@gds.travel

La résiliation de l'accord

- Sans affecter nos autres droits en vertu du présent accord, nous pouvons mettre fin à cet accord immédiat si un préavis toi:
 - je. ne parviennent pas à payer toute somme due en vertu du présent accord; et / ou
 - ii. violez vos obligations et ne parviennent pas à remédier à ce manquement dans les 7 jours suivant la réception de nous en précisant la violation; et / ou
 - iii. en liquidation obligatoire ou volontaire; et / ou
 - iv. ont un administrateur nommé ou si un séquestre, d'administration ou le gestionnaire est désigné pour une partie de vos actifs ou des activités; et / ou
 - v. cesser ou menacer de cesser votre entreprise; et / ou
 - vi. cesser d'avoir une adhésion de commerce ou d'une licence que vous avez eu au début de cet accord.

Responsabilité

- Nous agissons seulement comme un re-vendeur et non comme agent à prendre des dispositions pour les hôtels et autres services pour vous et vos clients, et ne fournissent pas, ou tout contrôle de manière, l'un des hôtels ou d'autres services que vous réservez. Par conséquent, nous ne serons pas responsables envers vous ou votre client pour toute blessure, maladie, perte, dommage, accident, vol, retard ou toute autre irrégularité qui peuvent découler directement ou indirectement des actions d'hôtels, d'autres fournisseurs de services, société ou personne le rendu ou la prestation de services réservés par nous ou en relation avec le séjour à l'hôtel du client.
- Nous ne serons pas responsables envers vous ou votre client en raison d'une déclaration ou toute garantie implicite, état ou tout autre terme ou une obligation en common law, ou selon les termes de cet accord, pour la perte de bénéfices ou de l'entreprise (directe ou indirecte), les économies prévues ou tout dommage indirect ou consécutif ou

dommages, coûts, dépenses ou autres demandes d'indemnisation indirecte quelle qu'elle soit (et qu'il soit causé par la négligence ou de manquement à une obligation légale Smart Voyage ou ses employés) qui proviennent ou dans le cadre des services fournis par nous, y compris, mais sans s'y limiter, à une réservation ou la revente d'une réservation par vous.

- Notre responsabilité totale envers vous ou votre client dans le contrat, un délit civil (y compris la négligence ou de manquement à une obligation légale), fausse déclaration, la restitution ou résultant dans le cadre de l'exécution effective ou de cet accord ne pourra en aucun cas excéder le prix payé pour la réservation à la date de la demande à l'égard de tout événement ou une série d'événements.
- Rien dans cette limite d'accord ou exclut notre responsabilité en cas de décès ou de blessures corporelles résultant de notre négligence; ou pour tout dommage ou responsabilité encourue par vous et / ou votre client à la suite d'une fraude ou de fausse déclaration frauduleuse par nous.
- Voyage Smart décline toute responsabilité pour l'évolution des prix effectués après la réservation en ligne.
- Voyage Smart décline toute responsabilité pour les pertes causées à la suite de la fraude par carte de crédit. Tous les frais qui sont dus et payable ou non en raison de la fraude resteront à votre charge.

Protection des données

- Nous prenons la question de la protection des données très au sérieux. Notre politique est définie dans notre politique de confidentialité. Afin que nous puissions respecter nos obligations en vertu de la législation sur la protection des données, nous vous demandons de lire et accepter notre politique de confidentialité figurant à l'annexe 1. avant de nous fournir des informations sur vous ou vos clients

Aménagements hôteliers

- Vous reconnaissez que la disponibilité des installations et des caractéristiques énumérées pour chaque hôtel sont sous le directe le contrôle de chaque hôtel et en tant que tel ne peut Voyage intelligent être tenu responsable si ces installations ou fonctionnalités ne sont pas mis à votre disposition pendant la durée du séjour à l'hôtel. Si une installation ou d'une fonction revêt une importance particulière pour vous, alors vous devriez vérifier avec nous ou l'hôtel (nous déclinons toute responsabilité si vous contactez directement l'hôtel) que cette installation ou fonctionnalité sera disponible au cours de vos dates de séjour. S'il vous plaît noter que, notamment, des piscines et de la climatisation ne peuvent être disponibles en saison et il est de votre responsabilité de vérifier que ces installations seront disponibles aux dates de votre séjour.

Hôtel Catégories et types de chambre

- Les photographies et les images peuvent être une représentation indicative et / ou générique de notre produit. Dans le cas de la salle types, il est important que vous êtes au courant du type de chambre exact réservé. Smart Voyage Ltd met tout en œuvre pour assurer les images utilisées sont à titre indicatif du produit vendu et sont à jour, mais nous ne pouvons pas garantir leur exactitude. Photos ne sont pas nécessairement les chambres spécifiques allouées aux clients et peuvent être de différents types de chambres que celui réservé, par exemple standard, supérieure, de luxe, etc.
- Smart Voyage essaiera de fournir le type de chambre (s) réservé, mais il peut arriver que la place d'une chambre à deux lits un jumeau peut être attribué à la place. Nous garantissons la chambre sera adapté au nombre de clients ayant réservé.

Nombre d'étoiles et les types de logement

- Chaque fournisseur engage sa propre catégorisation des propriétés, ce qui représente notre point de vue quant à la qualité relative. Ceux-ci peuvent différer de ceux publiés.
- En outre, l'application de nombre d'étoiles peut varier en qualité de pays à pays et ne doit pas être compté à lui seul pour indiquer la qualité de l'hébergement. Le type et la taille des chambres fournies par un hôtel (comme simple, double) peuvent également varier d'un pays à l'autre. Il vous appartient de vérifier indépendamment que le type de l'hébergement et des services fournis par chaque hôtel répond à vos besoins. Un exemple de chaque type de chambre est décrit ci-dessous et ce sont des lignes directrices.?

1. Chambre double Hébergement pour deux adultes dans une chambre avec deux lits. Dimensions des lits pour ce type de chambre sont habituellement « double » dans les hôtels européens et « reine » en Amérique du Nord.
2. Chambre double Hébergement pour deux adultes dans une chambre avec un lit ou deux lits parfois composé comme un.
3. Chambre simple Hébergement pour un adulte dans une chambre avec un lit
4. Double / Chambre double pour usage exclusif Hébergement pour un adulte dans une chambre avec un ou deux lits. Cette pièce type est apte à recevoir une seule personne.
5. Chambre triple Hébergement pour trois adultes dans une chambre avec deux ou trois lits. Dimensions des lits et arrangements peuvent varier. Une chambre triple ne garantit pas trois lits séparés. Cela peut inclure un lit d'appoint.
6. chambre quadruple Hébergement pour quatre adultes dans une chambre avec deux, trois ou quatre lits. Cela peut inclure lits pliants. Disposition des lits peut varier considérablement

7. **Double / Twin + 1 enfant** Chambre double ou twin (basé sur 2 complet Les passagers payant) avec un lit d'appoint ou lit d'appoint approprié pour un enfant âgé de et tarifs selon les détails sur notre système de réservation en ligne.
8. **Double / Twin + 2 enfants** Chambre double ou twin (prix sont basé sur 3 pleins passagers payant) avec supplément lits ou des lits d'appoint appropriés pour les enfants et les prix selon les détails sur notre système de réservation en ligne.
9. **Lit bébé / berceau ou lit d'enfant** Ce service est sur demande et pour un enfant de moins de 2 ans; une charge peut être faite localement par l'hôtel.
- dix. les chambres sont désactiver sous réserve de disponibilité et doivent toujours être sur demande

Enfants

- Le cas échéant, remises pour les enfants appliquent au premier enfant partageant SEULEMENT. Un partage d'enfant supplémentaire est facturé le taux adulte.
- S'il vous plaît noter: UK uniquement- Les nourrissons et les enfants ne sont pas autorisés en aucun cas partager un lit avec un adulte.
- Où le partage de l'enfant est libre de petit enfant de charge ne sont pas inclus

confirmations

- Il est de la responsabilité du client de vérifier tous les détails de nos confirmations de réservation, modifications et annulations.
- a besoin de Voyage intelligent pour être informé immédiatement de toute erreur, que nous ne pouvons pas garantir d'être en mesure de faire corrections à une date ultérieure.

Pas de spectacles

- Lorsqu'un passager n'utilise pas leur réservation ou une demande d'annulation est reçue après l'heure d'arrivée alors Aucun frais Show sera appliqué et facturé au même rythme que les annulations tardives.

Changement de réservation d'hôtel par le client / invité

- S'il vous plaît noter qu'un changement volontaire de l'hôtel par un client / invité en fonction lorsque ce changement est fait, peut encourir fin des frais d'annulation de l'hôtel original

Changement de l'hôtel Smart Voyage

- Ceci est basé sur le paquet UE Voyage, Vacances et circuits à forfait Règlement et en outre où il y a un différend contractuel avec un hôtel et la réservation ne peut être honorée, le Smart Voyage Ltd fournira la possibilité de:
 - Réception d'un autre hôtel de qualité équivalente ou supérieure dans la localité de l'hôtel original réservé.
 - Annulation auquel cas vous recevrez le remboursement intégral de toutes les sommes correspondant à l'hôtel pour la réservation question à condition que les annulations sont reçues avant délai d'annulation.
 - Sur les délocalisations ponctuelles Les clients doivent nous informer immédiatement en cas de divergence à l'arrivée. Reportez-vous à notre détails du contact. A défaut d'informer Voyage intelligent peut affecter les futures plaintes ou tout règlement d'indemnisation.

Demandes spéciales

- Smart Voyage fera de son mieux pour honorer les demandes spéciales, mais ceux-ci ne sont pas garantis et ne font pas jusqu'à une partie de la réservation en détail sur la facture du client

Périodes du commerce équitable

- Les taux du commerce équitable peuvent être plus élevés que les hôtels publiés taux de rack.
- Décommercialisée sur des périodes du commerce équitable dans l'espoir de futures ventes n'est pas autorisée. Nous annulerons toute réservations que nous jugeons raisonnablement avoir été fait à cet effet.
- Au cours des Foires, expositions, événements sportifs, etc. prix peuvent être au-dessus des taux de rack.
- Si de telles périodes de changement de date ou de nouveaux tarifs appliquer ceux-ci seront confirmés au moment de la réservation et facturés au taux applicable. Vous devez donc vérifier avec votre client de payer le prix plus élevé. Sinon, vous devez annuler ou modifier la réservation.
- Certains hôtels peuvent prévoir que les réservations pendant les périodes ou juste haute saison sont pour un séjour minimum. Une fois que l'acceptation de la réservation, vous serez responsable de toutes les nuits où aucun remboursement ne sera accordé. En cas d'annulation ou de départ charges complètes antérieures applicables.

Modifications aux conditions générales de vente:

- le droit se réserve Voyage Smart (sauf accord préalable par écrit) pour modifier ou mettre à jour ces termes et conditions sans préavis. Cela n'affectera pas les réservations existantes, sauf mention ci-dessus (en particulier les changements aux taxes gouvernementales ou similaires). La dernière version sera toujours disponible sur le système et par

l'utilisation du site et l'accès à notre produit par tous les moyens que vous acceptez la dernière version disponible (Ceci est daté en haut à gauche de chaque et chaque page). Ceux de ne pas avoir accès au système de réservation en ligne GDS sera informé en conséquence.

Nom du facilitateur GDS de l'accord:

Simona Fedorciuc

Nom de la société gérant